

KONSTITUSEN VOT

VOT BILONG NUPELA KONSTITUSEN INSAIT LONG NUPELA KONSTITUSEN ASEMBLI I GO ISI ISI. GAVMAN I LAIK BAI OL SAMTING I HARIAP LIKLIK; TASOL OL LIDA BILONG SAMPELA ARAPELA PATI I LAIK PAITIM TOK I GO BAI OLGETA MAN I KEN SAVE GUT TRU LONG INSAIT BILONG KONSTITUSEN. KONSTITUSEN EM I NO SAMTING BILONG HARIAP; EM I AS LO BILONG KANTRI. EM I BILONG STAP LONGTAIM. OLSEM I GUTPELA OL I BELHAT NA PAITIM TOK NA PAIRAP LIKLIK. EM I NO MIN KANTRI O GAVMAN I BAGARAP; NOGAT. BIHAIN TASOL OL I SAVE TRU OL INAP PASIM TINGTING NA VOT NA PILIM HEPI LONG WANEM SAMTING TRU I BIN KAMAP.

NO HARIAPIM ANINIT LONG KONSTITUSEN KWIN O NOGAT

- John Barre -

Long namba tu miting bilong Konstitusen Asembli, Pater John Momis i bin askim ol muvim wanpela mosen long Konstitusen Asembli long pasim miting i go inap long namba 16 de bilong mun Jun.

Em i tok Konstitusen Asembli i mas tingting gut, long i no ken hariap tumas long oraitim ol lo, sapos ol namba i no lukluk gut tumas, long wanem samting i stap insait long namba 4 kopi bilong lo. Em i tok tu olsem, ol dispela lo tasol bai i lukautim ol pipel na kantri bilong ol. Na em i laikim bai ol i kisim 2 o 3-pela wik moa long lukluk gen gut long ol lo na bihain ol i ken toktok o dibet insait long Konstitusen Asembli.

Namba 2 lida bilong oposisen o yunaitet parti, Mista Paul Langro i tok tu olsem, pati bi-
(i go moa long pes 4)

Gavman i tok olsem em i laik makim Kwin Elisabeth long kamap olsem hetman o Het ov Stet long taim yumi kisim independens. Tasol Kwin bai i no gat pawa long mekim ol lo bilong dispela kantri na bosim ol wok bilong yumi. Nogat. Em bai sanap olsem bikman bilong mipela long kirapim gutpela tingting na wok wantaim ol arapela kantri long Komonwelt.

Tasol yumi olgeta i lukim olsem Kwin i stap longwe na bai hatwok moa long em kam olgeta taim long tok orait long sampela kain lo samting yumi mekim. Long sotim dispela hatwok ol bai makim wanpela Papua Niugini man long kisim ples bilong Kwin. Ol bai kolim dispela man Gavena Jeneral.

Wok bilong dispela man bai sanap long olkain wok bilong Kwin
(i go moa long pes 4)



Mis Nupela Konstitusen

Straik pasin inap bagarapim yumi

- Rema Makonda -

Kantri Pati i no amas long ol yunion i raik olgeta taim. Lida long Kantri Pati, Mis- Sinake Giregire na mba tu bilong em, Mis- Michael Pondros i bin k yunion straik long geta 6-pela o 12-pela m i pasin nogut tru.

Tupela i tok sapos ol kman insait long ol mion i go straik taim i no amamas long saming wantaim ol kampani dipatmen we ol i wok, ai ol inap long bagapim sindaun bilong ol et na wok bilong ol kampani o dipatmen.

Ol i tok Kantri Pati i bilip ol wokman i mas sindaun gut long wok. Ol i no tok long ol yunion i no ken i go straik. Tasol ol yunion i ken bihainim ol narapela gutpela rot bilong stretim wari bilong ol wokman, em bilong sindaun na toktok wantaim bikman bilong kampani bilong kamapim rot bilong stretim wari bilong ol wokman.

Sapos ol man i no wok 2-pela o 3-pela de, orait profit bilong kampani i no i kam insait.
(i go moa long pes 6)

Sapos yu gat tok, yu raitim sotpela tasol. Sapos yu raitim longpela, bai mipela i sotim. Yu mas raitim nem bilong yu tru long olgeta pas i kam long mipela. Sapos yu no laik mipela i prinim nem bilong yu tru, orait yu raitim wanpela narapela nem bilong yu.

LAIKIM STORI BILONG FANTOM

Dia Edita.- Nau mi laik autim liklik wari bilong mi. Mi wanpela skulmeri bilong Yarapos Gels Haiskul.

Planti taim long skul mi save ritim Wantok Nius na long planti Wantok Niuspepa mi save ritim stori bilong Fantom. Mi save laikim tru long ritim olkain stori bilong Fantom.

Olsem na mi laik askim yupela, inap long yupela i prinim wanpela stori buk Fantom, stat long bigining bilong em? Mi gat bikpela laik tru long ritim dispela stori bilong Fantom.

Em tasol liklik wari bilong mi. Tenkyu tru. Christine Rockey, Yarapos/E.S.D.

I NO LONG WEWAK TASOL

Dia Edita.- Planti samting mi save lukim insait long Wewak taun i no stret tumas long ai bilong mi. I gat planti gavman dipatmen insait long Wewak olsem na i gat planti ka na trak bilong ol.

Em dispela wari nau mi laik autim i go long yupela. Long wiken na tu long taim wok i pinis long apinun mi save lukim planti ka na trak bilong gavman i raun nabaut long karim kandere, tumbuna, wantok na poroman bilong ol.

Dispela pasin i rabis tru. Sapos ka o trak i bagarapbai olsem wanem?

Yes gavman bilong yumi bai pinisim mani bilong em long fiksime gen. Ol draiva bilong ol ka na trak bilong gavman harim gut. Yupela i save pinisim petrol na mani bilong gavman oltaim.

Yupela i no ken yusim ol dispela ka olsem famili ka long taim bilong wok o raun.

Leon Burukaiwa

YU NO INAP PASIM KAT

Dia Edita.- Mi laik bekim pas bilong wantok kandere ya, Mista Tony Hefenduo bilong Arawa, Bougainville.

Tony, yu tasol yu gat gutpela tingting na bai yu no inap long pilai kat long mani? Planti pipel bilong Papua Niugini i save olsem kat em i bilong pilai long mani tasol.

Sapos nambawan taim ol waitman i no kisim kat i kam na soim yumi long pilai kat, bai yumi i no inap long pilai laki long mani o ol arapela samting.

Yu save Tony, yumi tupela i no inap i go insait long ol viles na pasim ol pipel long pilai kat, nogat tru. Toktok tasol, i no inap. Ol bai pilai yet long laik bilong ol. Em tasol bekim bilong Mista Tony i go olsem.

Mi Taluma,
Lumi/W.S.D.

AUTIM SAVE BILONG YU.
PINISIM WARI. INAPIM SAVE.
ASKIM. RAITIM PAS I
KAM LONG WANTOK.

OL WANEM KAIN MAN

Dia Edita.- Em wari bilong mipela long boda.

Narapela hap bilong Jayapura, ol i save ran long moto kanu i kam lusim boda na i kam painim pis long namel long Wutong na Vanimo.

Mipela i gat wari i go olsem: 1. Ol i tro-moim dainamait long hap bilong mipela. 2. Ol i glasim pis bilong hap bipela mipela. 3. Ol i stilim kokonas na drai namel long Wutong na Mosu. 4. Oli lukim mipela, ol i apim wanpela pinga na makim long mipela. 5. Ol i ran long moto kanu, mipela i lukim ol, bai ol i lusim trausis bilong ol, na soim as bilong ol long mipela.

Faipela samting i no stret. Ol dispela pipel bilong Indonesia ol i gat kristen lotu o nogat? Ol i mekim, bel bilong mipela i nogut.

Alois Weto,
Vanimo.

SIMBU MERI SMAT MOA

Dia Edita.- Nau mi laik bekim pas bilong Dekemba Awi, long Hoskins.

Sori tru long yu na wantok bilong yu i lusim K2,000 long baim meri Simbu. Tasol ples tru bilong yu i no gat meri na yu lusim bikpela mani long meri Simbu.

Mipela ol Simbu ya i no gat wok bisnis long kisim mani na tu i no gat wok mani olsem na putim pe bilong meri i go antap tru.

Sapos yu tu laikim meri Simbu, orait sevim

mani bilong yu na k hainim wantok bilong lusim K2,000 long me Simbu.

Mi save lukim plar man long narapela di trik ol tu wari le meri Simbu long war ol meri Hailans i l smat moa yet. Olsem lusim bikpela mani ols wantok bilong yu i lus K2,000 laka.

Joe R. Tamla
Telefomin/W.S.



KAIN NIUS YU NO HARIM O RITIM

Dia Edita.- Mi laik tok long ol Kristen brata na susa hia lo Papua Niugini.

Planti samting nogu i save kamap long Kristen bratasusa na manmeri na niuspepa redio i save haitim tok tok long en. Olsem hia

1. Long Wes Afrik long Ripablik ov Equatorial Guinea gavman pasim ol haus lotu na tambuim lotu. Ol Kristen i maskisim laisens pas taim sapos ol i lai mekim lotu.

2. Long kantri Cha gavman i kilim plant Kristen pinis. Long mu Oktoba oli mekim sampe la Kristen i go dau long hul long graun n

karamapim ol long aun taim ol i stap ip yet.

3. Long Zaire gavman tambuim Krismas, namban holide bilong ol isten.

4. Long Rasia long mun toba plis i bin kisim sin bilong prinim Buk ibel na buk song. Man long bosim dispela k, em Georgi Vins, ol bin putim em long kabus inap 5-pela yia.

i tok Vins em i bin kim Buk Baibel bilong garapim kantri bilong

Yumi laki tru long pua Niugini. Yumi nkyu long God.

Helen Marten,
Ambunti/E.S.D.

BILONG WANEM TOKTOK LONG MERI TASOL

Dia Edita.- Bilong mem ol man i save tok- tok planti long ol meri? I gat wanpela taim mi tim niuspepa na ol man rait na toktok long ol un. Nogat tru. Ating upela ol man i save lus tu long ol meri na ol- ol yupela i save tok- tok planti long ol meri. Traim na sem liklik i i no papa bilong ol i oltaim yu save toktok long ol meri tasol.

Yu wanem man i gat wa- rait tasol i go long antok Niuspepa na bai i ken lukim.

Annie Apanaguwi,
Kanengara.

BAIM WANTOK

Dia Edita.- Wantok iuspepa i namba wan epa tru. Planti man mi kim ol i save baim dispela pepa na ol i ave ritim. Mi yet wanel man bilong haiskul a mi save baim dispela iuspepa long taim mi am holide long Wewak. Yes, wantok Niuspepa

em i wanpela gutpela pepa tru tasol mi save lukim ol papamama na ol lapun tasol ol i save baim dispela niuspepa. Mi no lukim yet ol man na meri bilong ol haiskul na ol yangpela ol manmeri baim dispela pepa. Planti yangpela manmeri ol i laikim tasol Pos Koriam nesenel pepa bilong yumi.

Mi ting olsem, wantok yumi mas sapatim Wantok Niuspepa bai em i ken go het moa yet. Nogut ol yangpela manmeri ol i ting Wantok Niuspepa em i niuspepa bilong ol man bilong ples na ol lapun papamama tasol.

Wantok Niuspepa em i pepa bilong olgeta na mi laik bai planti moa yangpela manmeri na ol skul manki bilong haiskul i baim dispela namba wan niuspepa bilong yumi stret. Em tasol.

Francis Michael,
Wewak.

LO BILONG LAKI

Dia ol pren -

Sampela pas i bin kam na i autim wari bilong sampela man long pilai laki wantaim mabel o stik masis o bokis masis na kain samting olsem.

Ol i kirap nogut bikos ol i tok plisman i bin kalabusim sampela man i pilai long stik masis o mabel tasol.

Mi toktok wantaim het plisman long Wewak na em i tok olsem: i no gat tok long man i pilai kat nating. Na tu i no gat lo long ol man i go pilai mabel o stik masis na i pilai gol tasol.

Man i brukim lo em i man i pilai mani long ol dispela samting. Sapos plisman i lukim ol man o boi i pilai mani oraif em i kisim ol.

Em tasol i lo, olsem het plisman yet i bin tokim mi. - Mi edita.

BILONG WANEM

AMI NO KISIM

STANDET 6 MAN

Dia Pren - Sampela pas i bin kamap long WANTOK i askim watpo ami i no save kisim ol standet 6 dropaut, na ol i kisim ol man i winim fom 2 tasol.

Wanpela sevis soldia i bin rait em gavman yet i wokim dispela lo na ami em i wokboi bilong gavman tasol.

Mi laik save em i tok- tok nating o nogat. Olsem mi bin ring i go stret long tokman bilong ami long Moem Bareks long Wewak na askim na em i bekim tok olsem: I tru, mipela inap kisim man i winim fom 2 tasol. I gat planti kain nupela raifel na gan na ensin na masin long ami i smat moa, na planti lo tu bilong pait na mas na wok. Ol i painimaut ol man i gat liklik skul tasol i no inap long lainim gut. - Edita -

TU MINIT TINGTING

YU SANDE LONG GOD

"Husat i bin givim samting long (God) pas- taim na bai em i mas bekim samting long em? Nogat. Em i as bilong olgeta samting. Na em i bos bilong olgeta samting. Na em i Papa bilong olgeta samting." (Rom. 12:35)

Tru tumas. Na olgeta samting yumi gat i kamap long em tasol. Em i as bilong olgeta samting. I no gat wanpela samting i kamap nating long as bilong saksak. Nogat tru.

Na wanpela samting moa. Olgeta samting yumi bin kisim long han bilong God, em i dinau tasol. Em i presen long yumi, long laik bilong em yet. Em i sande long yumi.

Nau yumi bihainim liklik dispela tok sande. Yumi save long pasin bilong sande long ol man i wok long lain o faktori. Ol i save bungim pe bilong fotnait na givim long wanpela man, bai em i gat planti mani dispela taim.

Long neks fotnait, dispela man i mas givim pe bilong em. Em i mas sande long narapela man long lain sande bilong em. I go, i go olgeta fotnait olsem tasol. Man ya i no ting long em i sot long mani dispela taim. Nogat. Em i mas bekim sande. Wanpela de bai em tu i gat sande bilong em gen. Em i wet. Em i ofa.

Ating God i wankain. Inap 6-pela de long wanpela wanpela wik em i save sande long yumi long olgeta kain samting. Wanpela de long olgeta 6-pela em i laik yumi sande long em. Em Sande tasol. Na sapos yumi no mekim, yumi olsem man i kisim sande long ol wanwok na em i no bekim. Bai ol i krosim em na tromoim em na rausim em long lain poroman bilong ol, long wanem man ya i no mekim stret. Em i kisim mani long ol arapela na i no laik bekim long fotnait bilong em. Em i trikman.

Sapos yumi tromoim lotu na Sande olgeta, yumi wankain long dispela wokman i no save bekim sande. Yumi kisim 6-pela taim, na yumi no bekim wanpela taim long God. Em i rong.

Long Sande yumi mas sande bek long God.

NO HARIAPIM KONSTITUSEN
(i kam long pes 1)

long em tu i sapotim tingting bilong Pater Momis. Ol tu i laik bai ol i lukluk gen long ol lo long sampela wik.

Gavman i no orait tu-mas long putim Konstitusen Asembli miting i go inap 2 o 3-pela wik yet.

Sampela tingting kros i bin kamap namel long ol lain bilong Pater Momis na John Kaputin wantaim gavman. Mista Somare i tok ol memba i mas i gat tras o bilip long wok bilong arapela na ranim kantri.

Ol i bin miting tasol long samting olsem 3-pela aua tasol long dispela de. Na ol i no kamapim wanpela tingting long toktok bilong Pater Momis na Mista Langro. Tasol i luk olsem toktok bilong ol bai inap kisim planti helpim o sapot long Konstitusen Asembli.

ANINIT LONG KWIN O NOGAT
(i kam long pes 1)

long tok orait long ol lo bilong yumi, ol tret bisnis na politik wantaim ol arapela kain samting. Tasol em bai no gat pawa tru bilong ranim kantri. Em bai wok bilong gavman bilong yumi na tu bai yumi gat Namba Wan Minista i stap yet.

Kwin i Het bilong stet long Englan na ll arapela memba kantri bilong Komonwelt.

Namba Wan Minista, i bin tok em i gutpela samting long PNG i mas bung wantaim aninit

long Kwin olsem Het bilong Stet bilong ol.

Gavman i tok PNG i bin stap pinis aninit long Kwin long wanem ol pikinini ol i save sing-sing long nem bilong em long skul na tu ol pipel i save lukim poto bilong em i hangamap long ol gavman ofis nabaut planti taim.

Gavena Jeneral o tokman bilong Kwin long PNG bai wanpela PNG man yet. Konstitusen Asembli bai makim em. Em bai i no bilong Australia i Englan.

Wanem klos bilong PNG?

Long PNG yumi bir-lusim pasin bilong mal na purpur na bir-kisim klos bilong ol waitman. Tasol yu ting ol i stret long mipela?

Planti kantri i gat kain klos bilong ol stret. Yu lukim klos na yu save dispela man o meri i kam we. Na yumi PNG?

Wanem samting i kain klos tru bilong yumi? Laplap na siot? Balus na laplap long ol meri na Sotpela trausis long ol man?

Nau ol i resis long painim wanem kain ol klos i gutpela bilong yumi na i no hatpela tumas na i isi long wasim na yumi yet inap long wokim na tu i luk olsem PNG.

LAIKIM MOA INFOMESEN

Long sampela wik nau mipela i bin harim nabaut toktok long provinsel gavman na eria atoriti. Plis, yupela man bilong gavman, yupela inap kliaim tingting bilong mipela long dispela tupela samting? D.C. nau, na D.C. long provinsel gavman i wan-kain o i narakain? Na husat bai ilektim provinsel gavman? Em sampela askim.

The advertisement is framed by a border with the Yamaha logo and name repeated. On the left, a circular inset shows a propeller cutting through water. On the right, a Yamaha outboard motor is shown in detail, with 'ENDURO 15 YAMAHA' visible on its cowling. At the bottom, there are three logos: the Yamaha logo, 'ELA MOTORS LIMITED' with a stylized 'E' logo, and 'Burns Philp GROUP OF COMPANIES'.

Wanpela taim wanpela
pela strongpela man
stap. Em i tingting
g go long bus long
nim abus. Em i go
m longplanti hap bi-
g bus na bihain em
pait na hangre.

Em i sindaun malolo
kaikai kaukau bilong
Wantu wanpela man i
longpela gras i kam
i laik kilim em. Tu-
a i pait nogut tru.
pela strongpela man
paitim man i gat long-
a gras na em man i
longpela gras i tok.
nis, inap pinis,
ta bilong mi! Yu kam
itaim mi."

Ma tupela wantaim i
antap long wanpela
nten i sanap stret
u. Antap long dispela
nten i gat wanpela
lik haus i nais tu-
s. Dispela haus i a-
ain tru na em i bi-
g dispela man i gat
pela gras. Long
ere long dispela haus
gat wanpela naispela
lik gaden i stap.
Bihain dispela man
ong bus i tok: "Nau
g dispela de yu no
kisim abus long wa-
mi no bin laik." Na
i tokim em: "Yu put-
het bilong yu i go
n long taim mi i go
ait."

Ma sotpela man i mekim
em man bilong bus i
ausait na em i mekim
sampela kain tok bo-
s na bihain em i tok-



im arapela man long
lukluk antap. Sotpela
man i lukluk antap na
em i lukim planti ol
kain kain gutpela abus
i stap.

Busman i givim sotpe-
la man wanpela banara i
gat pawa wantaim wanpe-
la pik na ol sampela
arapela kain samting

pinis na i tokim em ol-
sem: "Nau yu ken go
long ples bilong yu.
Tasol yu no ken larim
brata bilong yu long
lukim banara bilong yu.
Yu mas sut long dispela
banara long taim yu go
long pait wantaim ara-
pela man. Kilim dispela
pik na kukim hat bilong

em long givim gutpela
smel long mi. Na yu no
ken kaikai dispela hat
bilong pik."

Em i givim wanpela
kain lip long em na i
tokim em: "Em dispela
lip yu mas planim long
dua bilong nupela haus
bilong yu."

(i go moa long pes 6)



O SUSA, BILUM BILONG MI
I HEVI MOA, NA HET I PEN
MOA MOA YET...



MAKI... YU KAIKAI
TUPELA LIKLIK ASPRO TABLET
WANTAIM WARA PASTAIM...



OLSEM... HET BILONG
YU I KLIA NAU, NA YU
NO PILIM BILUM TU...

**Nambawan
marasin bilong
olgeta pen**

MICROFINED FOR RAPID ABSORPTION
CONTENTS: 25 TABLETS

'ASPRO'

FOR HEADACHE, PAIN, COLD, FLU AND FEVERS

PASIN STRAIK
(i kam long pes 1)



Mista Sinake Giregire

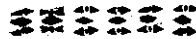
Na sapos kampani i no winim mani, orait ol wokman bai i no inap kisim moa pe, na tu kampani i no inap mekim wok bilong ol i go bikpela na kisim planti moa man long wok. Kampani tu inap rausim sampela long ol dispela lain ol i stap pinis long wok.

Tupela i tok ol samting olsem kopra, kopi na kopa i save bringim

mani i kam insait long Papua Niugini. Na sapos ol wokman bilong ol dispela samting i go straik bai inap bagarapim mani insait long Papua Niugini developmen.

Ol i tok sampela lida bilong ol wokman yunion i no tingting tru long helpim ol memba bilong lain bilong ol.

Ol i save, tupela i tok, wok long kamapim nem bilong ol na winim tingting bilong ol nara-pela yunion memba bilong i go insait long samting olsem politik o ran long Haus ov Asembli Ilekse bihain.



Mista Matiabe Yuwi
bilong Saten Hailans i tok em i wari long ol redio stesin i no save mekim gut wok bilong ol. Ol i no rayn nabaut na kisim nius na singsing bilong ol lokal pipel.

WATPO KLAUT PAIRAP

(i kam long pes 5)

Em sotpela man em i go long ples bilong em na i no long taim i bin i gat wanpela bikpela pait i bin kamap. Sotpela man i kisim banara bilong em na i go long dispela pait. Em i pait na kilimplanti man moa. Klostu em i pinisim olgeta.

Ol arapela man long sait bilong em i lukim dispela na oli tingting planti. "Em dispela man i kisim banara we?" Ol i tok.

Wanpela de liklik brata bilong em i hait/ i go na i stilim banara bilong em. Bihain man bilong banara i go long kisim banara bilong em tasol banara i no i stap bel bilong em i hat nogut tru long wanem em i save i no gat arapela man, em brata bilong em tasol i kisim. Em i ki-

rap i go na pait wa taim em.

Bihain long pait li lik i ranawe i go lo arapela hap. Tula long moning taim sotpela man i kilim pik busman i givim em. Em katim hat bilong em kisim i go long Ha Tambaran. Taim em i ku im dispela hat long gi im ofa long busman, i lukim wanpela likl pisin i flai i kam i sindaun long Ha Tambaran. Em dispe busman i tewel bilo papa tru bilong em bin dai bipo. Taim tupa brata i bin pai i bin i gat bikpe klaut i pairap. Ols tasol taim mipela i s ve em tupela brata pait gen.

Kurun J. Abegul, Mada

I gat 4,200 kain ka kampani i bin givim n bilong ol long NIDA in nau.

STRONGIM BUN BILONG PIKININI



PENTA-VITE

yu ken baim long olgeta stua marasin

PIPEL RABISIM MANI

Sampela pipel long pua Niugini i no amas tumas long lukim ksa bilong ol abus i ap long pes bilong pela mani Kina na To-

Ol ting em bai i gutla sapos ol i bin inim pes bilong Namban Minista na ol arala lida.

Long Haus ov Asembli, mba bilong Tambul Nala, Mista Koitaga Mano kim bikman insait ng gavman i save lutim mani, Mista Juli-

Chan, watpo ol i no inim o makim pes bing ol lida long kansi tasol i putim pes long ol abus nabaut.

Mista Mano i tok ol un i bosim na wok hat ng bringim PNG i go ng independens, i no abus i mekim.

Mista Chan i bekim k olsem: Em tru na anti man i bin tok



Mista Koitaga Mano

rabisim pes bilong ol abus i stap long nupela mani.

Em i tok, sampela man i bin laikim pes bilong Somare, Barry Holloway, Matthias Toliman na em yet tu.

Tasol em i tok klia olsem, sapos ol i bin prinim o makim pes bilong ol dispela lain lidaman, em tu inap bai ol memba i no stap long gavman bai rabisim ol.

Ol piksa bilong ol a-

bus olsem muruk, pukpuk, na pisin kumul ol pipel bilong PNG i mas amamas long lukim long mani bilong ol. Long wanem long taim tumbuna ol pipel long dispela kanti i save laikim tru. Na tu i no planti tumas ol dispela kain abus i stap moa long olgeta hap graun.

Ol meri laik tambuim dring

Ol meri long bikpela kibung bilong ol long Port Moresby olgeta ol i wantingting: strongpela dring i bin bagarapim Papua Niugini.

Ol i strong long gavman i mas wokim sampela strongpela lo bilong banisim dring.

Ol i ting olsem:

(1) Wan wan viles i ken gat wanpela laisens tasol bilong salim dring.

(2) Tambu long salim ol strongpela dring long

Sarere na Sande, long wanem tupela i bin kamap de bilong trabel insait long ol taun.

(3) Sampela saveman i mas skulim ol man long stretpela pasin bilong dringim strongpela dring

(4) Ol hotel tasol inap salim ol dring. Sampela i tok gavman i mas larim bia tasol i strongpela dring bilong PNG.

Ol meri deliget i no laik tru bikos gavman i no bin askim ol yet taim Haus ov Asembli i bin wokim sampela lo bilong pasin ol de bilong salim strongpela dring.

Ol tu i laik wanpela meri i mas stap long Komisnin bilong givim ol laisens bilong salim ol strongpela dring.

Bihain wanpela saveman i bin kamap long Amerika na i bin givim wanpela skul long soim pasin bilong dring na olsem wanem em inap bagarapim bodi.



WANPELA KAIKAI INAP LONG OL MAN

-maski mit

Dispela KRAFT sis ya, olgeta pikinini na bikpela manmeri tu i laikim tru. Em i swit moa long ol.

Dispela KRAFT sis i wankain olsem mit. Tasol em i no dia tumas. Yu ken tanim KRAFT sis i go insait long olkain kaikai na em bai kamap gut tru.

KRAFT sis yu ken baim long olkain bikpela o liklik karamap, long laik bilong yu yet.

KRAFT i min nambawan kaikai

4231

DISPELA 5-PEL KAMAP NESEN

(5) THE PAST EVER ETCHED

The past ev - er etched in our mem - o - ries, By tra - di - tions fostered

skill, The pres - ent, a time for learn - ing and work, Our po - ten - tial to ful -

fill, The fu - ture is ours to be fash - ioned yet, Full of our hopes and

schemes: So let us u - nite in true brother - hood, To as - sure our coun - try's

dreams. Pa - pu - a New Guin - ea, Pa - ci - fic na - tion proud, A

col - our - ful and peace - ful land, A - bund - ant - ly en - dowed.

Pa - pu - a New Guin - ea, u - ni - ted, strong and free: Your

sons and daugh - ters all join hands In a per - fect har - mo - ny.

INAP LONG WAN MUN OLGETA REDI
NA OL I LAIKIM YU HARIM GUT M
SWIT MOA LONG IA BILONG YU NA

Lukim tiket
o rait i go

NATIONAL A
P.O.
KON

(1) TO ALL WHO COME

To all who come in to these shores, We sing of love for
Our coun - try's built with toil and strain, We have so much and
A coun - try true we are at last, Our ter - ri - to - ry

e - ver - more of peace, good - will, pros - per - i - ty And
more to gain, With our thriv - ing crops and our in - dus - try, On
days are past, we will forge a - head with all our might, To

har - mo - ny. So we'll sing of her, our glo - rious land, With her
land and sea, fight for right.

vill - age small and cit - y grand, From the mount - ains - free to deep blue

sea, It's Pa - pu - a New Guin - ea.

NG I RESIS LONG NG BILONG PNG

BAI PILAIM DISPELA 5-PELA SONG
ING OL NA TOKIM OL WANEM SONG I
M I KAMAP NESENEL SONG.

ing pes 10

ig :

MITTEE

L DORADO! PAPUA NEW GUINEA)

El - do - re - do, Pa-pua New Guin-ea, Beaut - i - ful and fair and
El - do - re - do, Pa-pua New Guin-ea, In the sky a - bove us

land so free, I love thee; With your sky so blue, Your trees so
proud-ly see our flag fly high; May God bless all peo - ples dwell-ing

green, we're al - ways proud of you, Your peo - ple live to - geth -
here in Pap - ua New Guin - ea, And lead them forth in wis - dom

er in peace and u - ni - ty! From the coast - al plains to
strength and great pros - per - i - ty! Guard our an - cient land from

mount - ain range in Pa - pua New Guin - ea.
en - ea - y, Bless Pa - pua New Guin - ea.

(2) PAPUA NEW GUINEA

Pap - ua New Guin - ea, na - tion free, Pap - ua New Guin - ea
All of our peo - ple, all our ways, Papp - i - ness shar - ing

proud are we, Work - ing to - geth - er in u - ni - ty,
now and al - ways, Hard work we fear not, al - ways it pays,

Isl - and to isl - and, mount - ain to sea, Pap - ua New Guin - ea
Lib - er - ty spread - ing, like the sun's rays.

na - tion free, Pap - ua New Guin - ea proud are we.

(4) O ARISE ALL YOU SONS

O a - rise all you sons of this land, Let us sing of our
Now give thanks to the good Lord a - bove, For his kind - ness, His

joy to be free, Prais - ing God and re - joic - ing to be, Pa - pu -
is - dom and love, For this land of our fath - ers so free, Pa - pu -

a New Guin - ea. Shout our name from the mount - ains to
a New Guin - ea. Shout a - gain for the whole world to

sea, Pa - pu - a New Guin - ea. Let us raise our voi - ces
hear, Pa - pu - a New Guin - ea. We have a - chieved our

and pro - clesin, Pa - pu - a New Guin - ea.
u - ni - ty, Pa - pu - a New Guin - ea.

VOT TIKET BILONG MAKIM NESENEL SONG BILONG PNG

Katim tiket daunbilo na salim
i kam long :

NATIONAL ANTHEM COMMITTEE
P.O. Box 2312
KONEDOBU

o bringim i kam long redio stesin bilong yu

NEM:

ADRES:

Mi laikim song namba / / i kamap
Nesanel Song bilong Papua Niugini.

Bikos

.....
.....

PITA LUS WARI LONG PLISMAN

Minista bilong Plis, Mista Pita Lus, i go bel
pinis long Port Moresby bihain tasol long em :
bin lukluk raum long Goroka, Kainantu na ol ara-
pela ples inap long 3-pela de olgeta.

Em i ting ol haus bilong plis i no gutpela tu-
mas, olsem na dipatmen bilong em i wok long tok-
tok long bringim dispela i go long Kabinet mi-
ting. Bai gavman inap long stretim wari bilong
ol haus na ol ples bilong trenim ol plis.

Mista Lus i tok tu olsem, long olgeta hap em :
go, ol plisman i mas askim em wankain kwestei
tasol, "Olsem wanem long ol haus bilong mipela"



*Tupela man i
painim dispela
tok save long
niuspepa: i gat
warpela haus yu
ken baim. Orait,
tupela i wokabaut
na i painim em i
dispela rabis
haus tasol. Tupe-
la i kalap nogut.
Sapos yu lukin
pes bilong tupe-
la, bai yu ker
save. Tupela i
hait i stap we?*



I STAP LONGTAIM, KOSTIM LIKLIK, PASIM REN TU

I no kostim planti bilong pasim silva pepa Saisalesen
aninit long ruf na long banis bilong haus. Maski haus
i olupela o i nupela yet, Saisalesen i ken mekim em i
kol insait.

Silva pepa Saisalesen i no save bruk bruk nabaut; i
no ken sting; i no ken larim wara i kam insait. Sapos
yu laikim wanpela samting inap tru long pasim hat
bilong san, yu kolim nem Saisalesen tasol. Em inap.

Distributors:
Burns Philp (N.G.) Ltd.
New Guinea Company Ltd.
Steamships Trading Company Ltd.

STREGIS-ACI

SR 12/75

MANI GO WE

Long yia i go pinis, avman i bin makim Kl.5 ilien long helpim ol iles pipel husat laik irapim sampela gutpela ok long helpim sindaun ilong ol yet tasol ol no gat mani long putim go insait na kirapim ispela wok.

Minista bilong Fainens Mista Julius Chan i bin tok long Haus ov Asembli olsem, Gavman i holim yet dispela mani. Na pipel long planti hap long Papua Niugini i bin askim pinis long kisim sampela long dispela mani.

Em i tok, i no olgeta man i askim long

mani bai save kisim.

Gavman yet i save lukluk gut long askim bilong ol na i save skelim tingting bilong en na givim mani i go long ol lain man em ting ol i laik kirapim gutpela wok tru long ples bilong ol yet.

Mista Chan i tok sampela lain ol askim ta-

sol long nau bai Gavman givim dispela Kl.5 milien i go long pipel na ol i no bin askim long wanem wok dispela mani i ken i go long en.

Em i tok, Chif Minista yet i bin raitim pas i go long ol Eria Atoriti na Kaunsil long olkain wok dispela mani i ken i go long en.

Pinisim 47 yia wok long PNG



BRUDER GEROCH EDER, longtaim tru em stuaman na dokta bilong hap bilong Sel/Madang, em i go pinis long ples bihain long em i bin wok inap 47 yia long Papua Niugini.

Bruder i gat 76 krismas na i bin kamap long PNG long yia 1928.

Pastaim em i helpim ol misineri i bin wokim ol bus stesin long hap bilong Bundi. Long dispela taim ol i wokabaut tasol i go. I no gat balus i go long maunten.

Bihain long pait em i kirapim haus sik long Sek na i givim planti tausen sut na stretim sik bilong planti lokal pipel i bin painim olkain bagarap long woa.

Bihain long woa em tu i kirapim wok bilong klinim ol lain kokonas na kirapim bek wok kopra.

Planti yia tu, inap nau, em i bosim bakstua long Sek na pos ofis na olgeta bot na stesin i bin hangamap long em. Ol i save pinis.

Planti taim nau sik bilong bun i peni daunim Bruder tru na olsem em i sevis nau long PNG na i flai i go bek long as ples bilong em, em kantri Austria long Yurop.

Wantok...

Yu laik go we?

Yu laik go mekim wanem?

Yu laik go long malolo?

Yu laik go lukim ples

na papamama?

Yu laik go long pilai?

Yu laik go long wanem

hap tru?

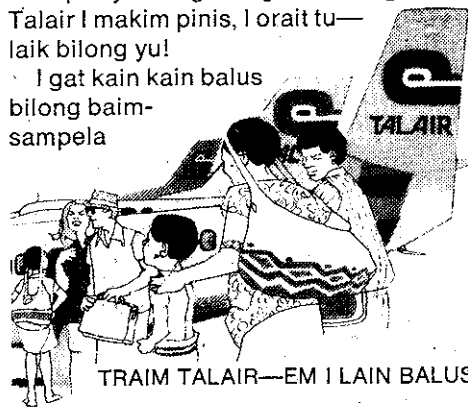
Wantok...

Yu no ken wari tumas long ol dispela askim. Talair I gat save tru long dispela samting. Larim Talair I ken helpim yu—na bai yumi amamas wantaim!

Sapos yu laik bosim balus bilong yu yet, I orait tu. Talair I gat kain kain balus yu ken chata. Em I chata bilong yu yet. Taim yu laik redi—balus bai I go. Yu yet ken makim taim bilong balus I ken I go.

Sapos yu laik go long balus long ron Talair I makim pinis, I orait tu—laik bilong yu!

I gat kain kain balus bilong baim-sampela



bilong karim faivpela man, sampela bilong karim nainpela na sampela bilong karim wanpela ten nain man.

Kam lukim mi pastaim na toksave. Em ol balus bilong Papua Niugini tru. Ol dispela balus I save go long olgeta ples bilong Papua Niugini, maski em I liklik ples o nogat. Sapos ples balus I stap—mi inap! opis bilong Talair I stap long olgeta taun bilong Papua Niugini.



TRAIM TALAIR—EM I LAIK BALUS BILONG YU NA PAPUA NIUGINI STRET

TALAIR
PTY. LTD.

TSO102

PAPUA NEW GUINEA 1976



**JANUARY
JANUERI**

sunby sunde	monday monde	tuesday tunde	wednesday wende	thursday tunde	friday tunde	saturday sunde
			1	2	3	
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

**KALA
KALENDA
BILONG
YUMI
STRET**

Dispela nupela kalenda bilong yia 1976 em bilong yumi Papua New Guinea stret.

Wan wan mun i gat naispela kala poto bilong kain kain hap bilong kantri bilong yumi.

Yu laik baim sampela ol kalenda?

Rait long mipela:

WIRUI PRESS, P.O. BOX 107, WEWAK

Sios i Lukluk Long Em Ye



Long Me 20 long Goroka samting olsem 85 deleget bilong Katolik Sios bilong Papua Niugini i statin bikpela kibung i go inap 4-pela de olgeta.

Katolik Sios i bin wok 2-pela yia stret long olgeta liklik misin bilong en long redi long dispela bikpela miting. Olsem Bisop van Lieshout bilong Lae (em i siaman bilong olgeta 18 katolik bisop), i bin tok: planti tausen pipel i bin lusim planti tausen aua long stadi na askim bilong painimautim tingting bilong ol smolpela man insait long sios. Em i tok: long

wanpela ples ol i bin mekim moa olsem 900 kibung.

Sevenpela bisop tu i stap long dispela kibung, tasol ol i kam bilong harim ol aidia bilong ol pipel stret. Na em hia sampela dispela aidia:

1.) Sios em ol pipel yet. Ol pipel nau i stat long pilim sios em i no pris o bisop, nogat. Em ol pipel yet. Na ol yet i mas wari long en na mekim em i go het, na givim aidia bilong PNG stret long en. Sios i no samting bilong ausait na ol tingting bilong ausait. Ol i laik insait long wok bilong ranim sios na tu long stiaim program bilong em long dispela kantri.

2.) Marit: dispela em i bikpela wari i kamap long ol yangpela pipel i stap long ol taun. Ol ya i lusim ting pinis na i no save olgeta long pasin tumbuna bilong marit - na i gat planti gutpela lo long en. Na dispela yangpela pipel i no kristen tru yet. Olsem kristen pasin bilong marit na famili i pundaun namel long ol.

3.) Ol lokal viles katekis o evangelis i mas kamap moa yet. Long olgeta viles ol i kisim ples bilong pris, i save mekim kain kain lotu, i skulim ol pipel long tok bilong God, na i lukaut long gutpela sindaun na pasin bilong ol pipel nabaut long em. Ol i mas kisim gutpela skul na kisim bek namba bilong ol, em ol tisa i bin kisim pinis.

4.) Nešenel Katolik Kaunsil: em wanpela nupela samting klostu olgeta deleget i laikim tumas i mas stat long Papua Niugini. Em bai wanpela lain lokal saveman bilong dispela kantri i no bosim katolik sios, tasol i sanap olsem maus bilong ol katolik pipel long ai bilong ol bisop, na gavman, na bisnis, na ol arakain wok.

Sampela bikpela saveman olsem Mista Bernard Narakobi, Mis Meg Taylor (praivet kuskus bilong Michael Somare), Mista Michael Mel, na Mista Arnold Koim i bin go pas long paitim tok long dispela nupela aidia. Ol i pilim ol lokal pipel yet i sios na i gat sampela strong insait long sios.

Ol dispela tingting na aidia nau i go long ol bisop. Ol yet i bin kirapim dispela stadi, ol i kolim selp stadi. Em i min sios i lukluk i go insait long en yet na painimaut trupela tingting bilong ol pipel bilong en. Melanisien Institut bilong Goroka i bin bosim dispela wok. Insait long 2-pela yia ol i bin mekim wok inap long 25 yia, olsem Bisop van Lieshout i tok. Na i tru.

SINGER

*A Trademark of The Singer Company



PREN BILONG YU INAP OLTAIM

MANUS MAS GO HET HARIAP

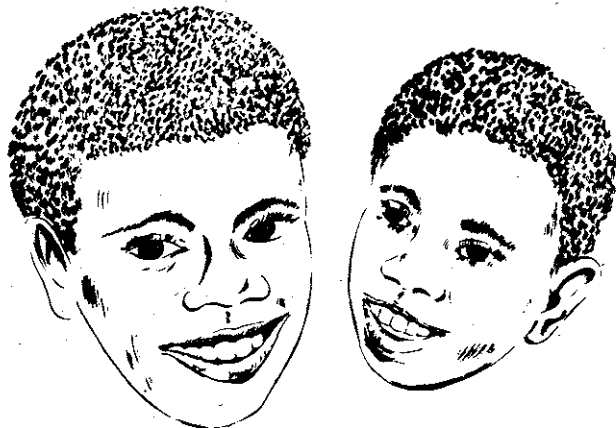
Dvelopmen i mas go
at kwiktam long Manus
asol em i samting bi-
ong ol pipel. Gavman i
in ofaim planti kain
nau long ol bihain ol
bin singaut. Tasol i-
ap nau oli no kam kis-
n. Olsem tasol Minista
ilong Fainens, Mista
ilius Chan, i bin tok
aim em i opim nupela
ng long Lorengau.

Pak Ailan em i gutpela
sampil tru long ol. Ol
bin dinau long K45000
a i bin bekim bek long
ng insait long 2 yia.
n ol bisnisman tru.

Mista Chan i tok yumi
apua Niugini i gat
itpela graun na wara
ilong yumi i pulap long
is, tasol nogat, yumi
arim ol na baim tin pis
ng ol Japan longwe. Em
rong. Watpo ol man bi-
ng Esia i winim yumi
ng wok na save?



Poto antap i soim ol manmeri em ol i bin winim kos bilong ol bosman na lidasip long Australia. Long lephan yumi lukim Mista Jack Lahui bilong infomesen ofis long Moresby, Mis Angela Soso, het nes bilong Mt. Hagen na Mis Dora Danga, het nes bilong Kundiawa haus sik.



**Kamap strong
wantaim**

VEJEMAIT

Sapos yu laikim ol pikinini i kamap strong, yu mas givim gutpela kaikai long ol. VEJEMAIT em i dispela gutpela kaikai. Long wanem ol i save wokim long gutpela samting i stap insait long ol kiau. Em i gat planti Vaitamin "B", nambawan kaikai bilong strongim bun na mekim skin i klinpela moa.

Yu ken putim VEJEMAIT long bret o bisket; yu ken tanim wantaim sup o rais o arapela kaikai.

Sapos yu laik dringim gutpela samting, yu ken tanim VEJEMAIT wantaim hatpela wara o susu.

Yu ken baim VEJEMAIT long ol kain kain liklik botol (inap 2 oz, 4 oz, 17 oz) na tu long glas i gat 6 oz. Dispela gen yu ken yusim bilong dringim wara.



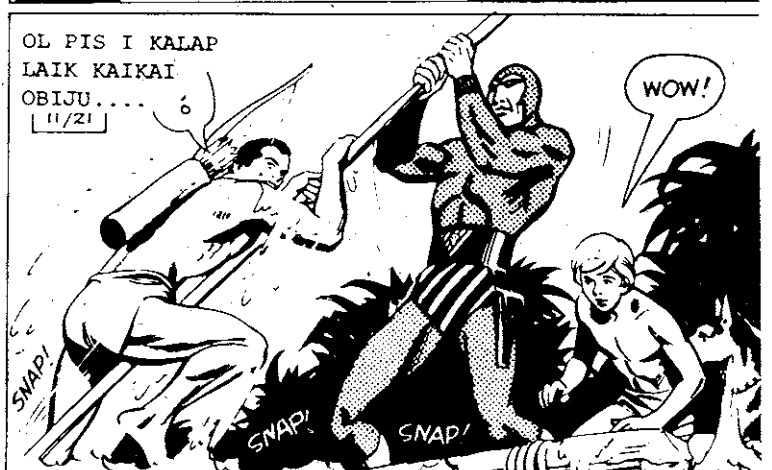
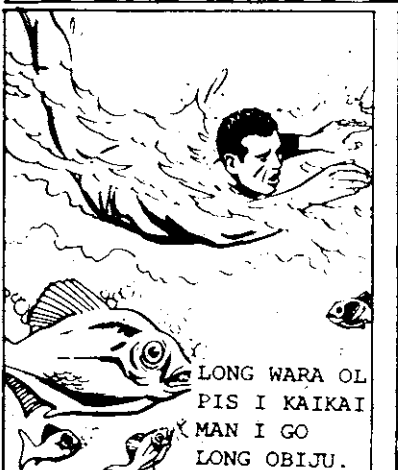
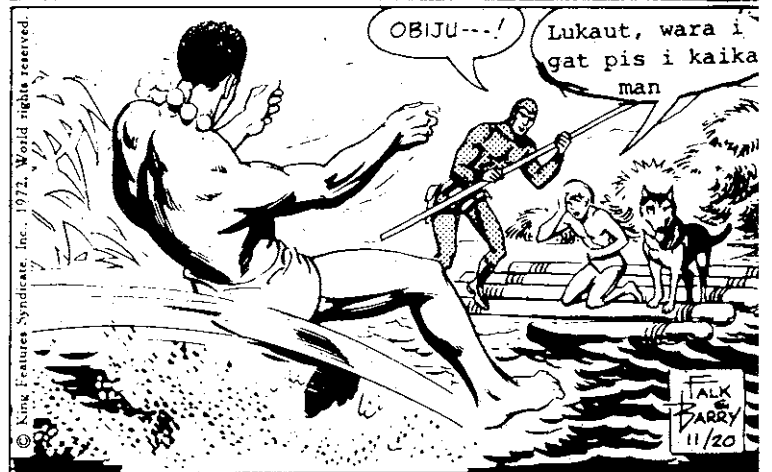
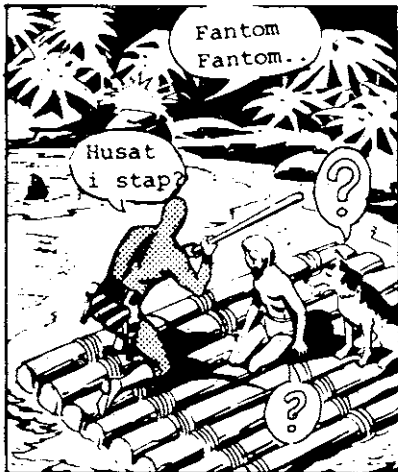
KRAFT
i min nambawan
kaikai

4232

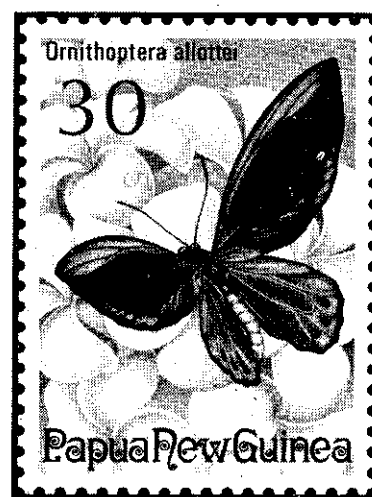
The Phantom

®

By Lee Falk and Sy Barry



OL NUPELA STEM BILONG YUMI



Het katekis kos bilong Maiwara - Madang

Long namba 5 de bilong e i gat wanpela kos i in stat long Maiwara katekis Senta, i stap lostu long Madang.

Inap olsem 25 katekis kam wantaim meri na ikinini bilong ol na ai ol i stap samting lsem 3-pela mun. Ol dispela katekis i kam ong ol peris bilong aiosis long Madang.

Dispela kos em nupela ain kos na em bilong l het katekis na help-an bilong ol. As ting-ing bilong kos em bi-ong painim rot na kis-m save long helpim ol rapela katekis, na tu l pipel insait long eris bilong ol. Bai ipela kisim moa save

long kain kain wok bi-long katekis.

Mipela i mas pilim tru God yet i singautim mipela long dispela wok bilong sios na bai mipela i ken painim sampela nupela rot long i- napim kalsa bilong ples wantaim kristen pasin.

Kain kain subjek insait long dispela kos i helpim mipela: Rit long Baibel, wok bilong sios, katekis i-wokman, skul bilong sakramen, pasin bilong toktok na tisim ol pipel, litasi bilong ol sakramen na moa samting olsem politikel edukesen na singsing.

Ol dispela lain tisa i givim dispela kos: Mis Genevieve Buehler,

Pater Alois Klijn, Dai- rekta bilong Maiwara, Mista Francis Kangoi na Bruder Peter, tupela tisa bilong Maiwara Senta, Mis Irmgard Robert na Pater Wil Reller.

I gat sampela skul i go long ol meri tu, bai ol i ken stap wanbel wantaim man bilong ol na ol i ken go pas long soim gutpela kristen pasin insait long fami- li na ples bilong ol.

Mista Gimbo George na Mista Ambos Gabinus i raitim i kam long Wan- tok Niuspepa.

Ol meri PNG nau i ken karim kain medal bilong makim: YIA BILONG MERI.

PGN FILM LONG YUROP

Papua Niugini bai so- im tupela film long wok kopi na wok bilong wel pam long Jemani na long Englan long dispela mun. Pastaim em i soim long tupela biktaun Hamburg na Bremen long Jemani. Bihain gen long London.

Yumi laik soim ol bis- nisman wanem ol samting ol i ken baim hia: ti, kakau, kopi, kopra, tim- ba, na wel bilong palmen.

Ol Mapriki no laik ol arapela ples na taun i wokim ol haus tambaran bilong Mapriki long ples bilong ol. Turis i mas kam lukim long Mapriki.

BAIM WANTOK

Sapos yu wanpela yu laik kisim WANTOK i kam long yu stret, orait yu salim dispela tiket i kam;

Mi laik kisim WANTOK niuspepa inap wan yia olgeta. Nau mi salim K5 (\$5.00) i kam;

Nem:

Adres:

Salim i kam long:

WANTOK - P.O. BOX 396 - WEWAK

LAIK SALIM BOT

HALVARSEN WOKBOT

inap karim 160 bek kopra

40 fit long

6 silinda Gardner Diesel ensin

72 hos pawa

PRAIS: K 25,000 (o'klostu)

Rait i go long: PINCO SHIPPING

BOX 36, MADANG

Ring i go long: 82.2729

EKSAMPEL BILONG BISNIS DIVELOPMEN



* Long disp-la namba 1 poto antap hia yumi lukim Misis Hanna Basinauro i sanap namel long ol kain kain blanket na kaving insait long stua bilong em



* Dispela namba 2 poto antap i soim Misis Hanna Basinauro i soim wanpela kaving long ol sampela pipel insait long kaving stua bilong em.



Misis Hanna Basinauro bilong Port Moresby gat gutpela bisnis nau. Em i bin stat long 1970 wantaim K5 tasol, na bi statim liklik stua lor Waigani bilong salim kaving na mat na blanket na bis samting.

Tasol em i marit na gat 5-pela pikinini na i wok tu long hotel.

Nau nupela stua bilong em i stap long Boroko na i ran gut. Dipatmen bilong Bisnis DVELOPMEN na Beng i helpi Misis Basinauro.

Nau em i salim na bai ol samting mani stret. Em i mobeta bikos em no skul tumas long ol pasin bilong bisnis.

Misis Basinauro i bilong Kwato long Milne Bay na em i bin wok long Bipi, na haus sik. Nau em i Nesenel Presiden bilong YWCA na memba bilong kot bilong ol pikinini.